

Comment: Norwegian does not use capital letters a lot. I have indicated by question marks where I do not quite understand what you are aiming for

|                               |   |                    |
|-------------------------------|---|--------------------|
| language: 'English',          | ? | språk: norsk (BM)  |
| signtext: 'SignText',         | ? | TegnTekst          |
| signmaker: 'SignMaker',       | ? | TegnMaker          |
| lastPage:                     |   | siste side:        |
| nextPage:                     |   | neste side:        |
| prevPage:                     |   | forrige side:      |
| firstPage:                    |   | første side:       |
| moveLeft:                     |   | flytt mot venstre: |
| moveUp:                       |   | flytt opp:         |
| moveDown:                     |   | flytt ned:         |
| moveRight:                    |   | flytt mot høyre:   |
| copy: 'Copy',                 |   | kopier             |
| mirror: 'Mirror',             |   | speil              |
| center: 'Center',             |   | sentrer            |
| delete: 'Delete',             |   | slett              |
| rotateCCW: 'Rotate -',        |   | snu -              |
| rotateCW: 'Rotate +',         |   | snu +              |
| selectPrev: 'Select Prev',    |   | velg forrige       |
| selectNext: 'Select Next',    |   | velg neste         |
| undo: 'Undo',                 |   | oops -             |
| redo: 'Redo',                 |   | oops +             |
| fillPrev: 'Fill -',           |   | fyll -             |
| fillNext: 'Fill +',           |   | fyll +             |
| variationPrev: 'Variation -', |   | variant +          |
| variationNext: 'Variation +', |   | variant -          |

|   |                        |
|---|------------------------|
| placeOver: 'Place Over',                      | legg oppå              |
| clearAll: 'Clear All',                        | slett alt              |
| clearEntry: 'Clear Entry',                    | slett tegn             |
| updateEntry: 'Update Entry',                  | oppdater               |
| saveNewEntry: 'Save New Entry',               | last inn               |
| deleteEntry: 'Delete Entry',                  | slett fra ordboka      |
| signLanguage: 'Sign Language',                | Tegnspråk              |
| spokenLanguage: 'Spoken Language',            | Talespråk              |
| sameSymbols: 'Same Symbols',                  | samme symboler         |
| sameSymbolsLocation: 'Same Symbols Location', | samme symboler&plass   |
| sameSymbolsSorted: 'Same Symbols Sorted',     | samme symboler sortert |
| baseSymbols: 'Base Symbols',                  | grunnsymboler          |
| baseSymbolsLocation: 'Base Symbols Location', | grunnsymboler & plass  |
| baseSymbolsSorted: 'Base Symbols Sorted',     | grunnsymboler sortert  |
| pngImage: 'PNG Image',                        | PNG bilde              |
| svgImage: 'SVG Image',                        | SVG bilde              |
| preferences: 'Preferences',                   | valg (pref)            |
| system: 'System',                             | system                 |
| size: 'Size',                                 | størrelse              |
| line: 'Line',                                 | linje                  |
| fill: 'Fill',                                 | fyll                   |
| download: 'Download',                         | last ned               |
| grid0: 'Grid 0',                              | rutenett 0             |
| grid1: 'Grid 1',                              | rutenett 1             |
| grid2: 'Grid 2',                              | rutenett 2             |
| blackOnWhite: 'Black on White',               | sort på hvitt          |

|  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| whiteOnBlack: 'White on Black',          | hvitt på sort                     |
| colorful: 'Colorful',                    | flere farger                      |
| reloadDictionary: 'Reload Dictionary',   | last inn ordboka på nytt          |
| emptyDictionary: 'Empty Dictionary',     | tøm ordboka                       |
| restoreDictionary: 'Restore Dictionary', | gjenopprett ordboka               |
| exportDictionary: 'Export Dictionary',   | eksporter ordboka                 |
| editTab: 'Edit',                         | rediger                           |
| dictionaryTab: 'Dictionary',             | ordbok                            |
| searchTab: 'Search',                     | søk                               |
| moreTab: 'More',                         | mer                               |
| top: 'Top',                              | topp ? (to the top? = til toppen) |
| previous: 'Previous',                    | forrige                           |